

aepj
jewishheritage

Cultural route
of the Council of Europe
Itinéraire culturel
du Conseil de l'Europe

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Report 2021

Index

1. Foreword by the president	3
2. By Laws	4
3. Governance and network	8
4. European Days of Jewish Culture 2021: Dialogue	18
5. European Routes of Jewish Heritage 2021	22
6. AEPJ Projects 2021	27
7. Institutional agenda 2021	35
8. Communication	38
9. Budget approved for 2021	41
10. Minutes of the Annual Meeting	42

1. Foreword by the president

Dear friends,

It is my pleasure to write this introduction to the report for the year 2021, a year which certainly has been marked, again, by the COVID-19 pandemic. However, I am very proud to report that, despite the difficulties, our Association has demonstrated a lot of resilience, creativity and innovation. Not only that, as you can read below, the AEPJ has grown in its participation in projects, in the engagement of its members in European initiatives, as well as in the members that are part of our network.

We believe strongly in our project, in the transformative power and capacity of Jewish heritage to have a unique social impact. Our actions are diversifying, just as heritage management is evolving. We work equally in the sectors of education, research, tourism and contemporary Jewish art and culture.

Heritage in today's world has become transdisciplinary; its preoccupation with traditional principles of conservation and archeology has been replaced by a profound preoccupation with the processes of education, the economy, and the enrichment of cultural life, ensuring that heritage contributes to the social and cultural dynamics of the community.

Heritage is not simply about the past; it is vitally about the present and future. A heritage that is disjointed from ongoing life has limited value. Heritage involves continual creation and transformation. We can make heritage by adding new ideas to old ideas. Heritage is never merely something to be conserved or protected, but rather to be modified and enhanced.

I would like to highlight several milestones in our Association this year. In 2021 we have been participating in six European projects, which explore Jewish heritage in all its variants. From its educational perspective with Mi Dor Le Dor, to artistic with Parallel Traces, and with projects that have reinforced our flagship projects, such as the NOA with the European Days of Jewish Culture, or the FabRoutes, WalkEUR and Jewish History Tours with the European Jewish Heritage Route certified by the Council of Europe. In addition, we had the opportunity to launch the European Days of Jewish Culture with a unique event in Luxembourg City, with representation at the highest level. This represents a way forward, and it is none other than European cooperation.



The 29 institutions that make up our Association represent more than a union of institutions working together. Our network is a community of thought, reflection and creativity. A community which deeply believes in the positive impact of Jewish heritage and culture as a channel for intercultural dialogue and promoting better knowledge and understanding of European history, creating awareness of cultural diversity and strengthening European citizens' cultural identity.

Therefore, I express our gratitude to the managers and members of the AEPJ network for their commitment, to the AEPJ staff for their hard work, and to my fellow board members for their continued involvement.

I hope you will be pleased with the content of this report.

Sincerely,

François Moyse, AEPJ President

2. By Laws

European Association For The Preservation And Appreciation Of Jewish Culture And Heritage (AEPJ)

A non-profit making association

Article 1 - Name

Of the undersigned:

- Mrs. AMOYEL Laure, freelance, living in Luxembourg, of French nationality
- Mrs. BLOCH Claude, without trade, living in Strasbourg (France), of French nationality
- Mr. MOYSE François, lawyer, living in LUXEMBURG, of Luxembourgian nationality

Having acted in the name of the initiators of the projects covered by the object of the present association, namely

- **B'nai B'rith Europe (BBE)**
36, rue Dautzenberg/Bte 3
B-1050 Brussels
Belgium

- **Red de Juderías de España**
Apartado de Correos 379
17080 Girona
Spain
- **The European Council of Jewish Communities (ECJC)**
74-80 Camden Street-The Forum
NW1-0EG London
United Kingdom

A non-profit making association is being created, governed by the provisions of the modified Law of 21 April 1928 and by the present articles of association. The association shall be called EUROPEAN ASSOCIATION FOR THE PRESERVATION AND APPRECIATION OF JEWISH CULTURE AND HERITAGE, abbreviated as AEPJ, hereinafter called the Association.

Article 2 – Registered office

The registered office of the Association is in LUXEMBOURG, 1, rue Jean Pierre Brasseur L-1258 Luxembourg. It shall be able to be moved by a two-thirds majority resolution of the Board of Directors.

Article 3 - Duration

The Association is being formed for an indefinite duration.

Article 4 - Object

The Association shall have the objects of working for the preservation, access to all and the appreciation of Jewish culture and Jewish heritage, primarily in Europe.

The Association shall encourage and facilitate the opening up to the general public of Jewish sites, including synagogues, cemeteries, ritual baths, museums, Jewish quarters and Jewish monuments.

The Association shall also have the task of developing and making known the EUROPEAN ROUTE OF JEWISH HERITAGE.

The Association shall be able to organise any activity directly or indirectly linked to its objectives.

Article 5 - Members

The Association shall consist of at least three members. Members may be individual members, associations or other legal groups and legal persons of public law (local, regional or national).

Admission

Joining the Association shall take place by a written application to the Board of Directors, which shall determine the criteria for admission and which shall be communicated to all candidates. The Board shall rule on the said application at a future meeting by a majority vote of its members, the vote being ratified by the next General Meeting.

Resignation

Members shall be able to resign by a written notification to the Board of Directors

Expulsion

A member shall be able to be expelled, if he shall act against the interests of the Association or of its members. An interim decision to expel a member shall be taken by the Board of Directors by a two-thirds majority. The member in question shall be entitled to make oral or written explanations to the Board of Directors. The said explanations shall be considered by the Board of Directors before a final decision is taken. Between the moment of the proposal of expulsion drawn up by the Board of Directors and the final decision by the General Meeting, the member whose expulsion is under consideration, shall be suspended from his functions without further notice.

A member who shall cease to be part of the Association shall have no rights to draw on the social fund.

Honorary members

Honorary members shall be able to be co-opted by the Board of Directors of the Association and shall have a consultative vote at General Meetings.

Contributions

An annual contribution shall become payable by every member. The amount shall be set by the General Meeting on the proposal of the Board of Directors, but shall not exceed 50,000 EURO a year.

Article 6 – General Meeting

The General Meeting is the highest authority of the Association. It shall have the power to take any decisions relating to the Association.

An Ordinary General Meeting shall be held once a year. A written summons shall be sent by the Board of Directors to every member at least fifteen days in advance. The summons shall contain the agenda as well as any draft resolutions to be debated during the Meeting. Any member shall be entitled to submit in writing a resolution to be debated at the Meeting no later than three days before the date of the General Meeting

An Extraordinary General Meeting shall be able to be called by the Board of Directors by a two-thirds majority or if at least one fifth of the Association's members shall so request in writing

Resolutions of the General Meeting shall be adopted by a two-thirds majority of voting members, the adoption being valid only with the votes of the initiators of the association. Every collective member has one vote. Individual members only have a consultative vote. As a general rule, the General Meeting will try and reach decisions by consensus.

The agenda of every General Meeting shall contain at least the following points:

- Submission of the Association's accounts for the past financial year and of the budget for the
- Coming year
- Report of the Association's activities
- Election of the Board of Directors
- Nomination of an auditor
- Ratification of new members

Resolutions of the General Meeting shall be recorded in a register signed by the chairman and/or the secretary and shall be available to members at the office of the Association. Interested third parties shall be able to obtain extracts from the minutes of the General Meeting on submitting a justified request.

Article 7 – Supervisory Board

A Supervisory Board shall be able to be created, whose task shall be the verification of the good functioning of the Association and of strategic decisions. It shall consist of representatives of the partners involved in the European Route of the Jewish Heritage and in the European Day of Jewish Culture.

The Supervisory Board shall be available to give guidance to the Board of Directors, which is responsible for the day-to-day management of the Association. For that purpose, the Board of Directors shall be invested with all powers, which are not the sole province of the Supervisory Board.

Article 8 – Board of Directors

The Association shall be managed by a Board of Directors consisting of 3 to 20 members.

The Board of Directors of the Association shall consist of the following officers, namely, a Chairman, one or more Vice-Chairmen, a Secretary-General and a Treasurer.

All members of the Board of Directors shall be elected by the General Meeting for the period of office of one year. Their tasks shall be equitably distributed among all member-organisations, including initiators of the association. The chairmanship and the vice-chairmanship(s) shall rotate and shall be allocated to a different member-organisation every year.

In the event of a vacancy or disability occurring during a period of office, another member shall be able to be co-opted by the Board of Directors, who shall complete the period of office of the member whom he shall have replaced.

Members of the Board of Directors shall be subject to being dismissed by the General Meeting by a resolution taken by a two-thirds majority or members present or represented.

The Board of Directors shall manage the affairs of the Association and shall take all decisions in the interest of the Association. The Board of Directors shall meet at least once a year. However, consultation may also be dealt with by telephone, telefax or by any

other means of communication. The Board of Directors shall be free to delegate current business to one or more inside or outside persons.

Resolutions of the Board of Directors shall be adopted by a simple majority of members present or represented. In the case of a tie, the Chairman shall have a casting vote.

Resolutions shall be recorded in a register signed by the Chairman and/or the Secretary and shall be available to members for inspection at the office of the Association.

Article 9 - Finances

The Association shall be financed, in particular by

- Annual contributions
- Voluntary contributions
- Cash gifts
- Subventions and subsidies

The financial year shall begin on 1 January and end on 31 December.

Article 10 - Accounts

Accounts shall comprise a balance sheet and a profit and loss account. The accounts shall be submitted annually to the General Meeting, after verification by the auditor.

Article 11 - Liquidation/Dissolution

The Association shall be able to be dissolved by a resolution of the General Meeting by a three-fourths majority of the votes of members present. In the event of liquidation, a liquidator shall be appointed by the Board of Directors. The corporate entity of the Association shall continue in being pending the completion of the liquidation. In the event of dissolution, the net assets of the Association shall be devoted to a philanthropic object or to an association with similar objectives.

Article 12 – General provisions

In respect of everything not covered by the present article of association, reference is made to the modified Law of 21 April 1928 concerning non-profit making associations and foundations.



A Jewish Heritage Route through Belarus- The Together Plan: Komsomolskaya Street- Minsk-Belarus

3. Governance and network

Members

The AEPJ is formed by Board Members, Members, and Associate Members. The members are normally associations, whereas they can also be individuals.

There are three categories of membership:

- Member (From 1,000 up to 10,000 euros annual fee) shaping AEPJ policies and direction, invited to all events, participation into general meetings, ongoing contact with AEPJ, invited to contribute to AEPJ strategy, formally recognised as a member in AEPJ materials
- Individual Member (25€ annual fee) invited as consultants to contribute to AEPJ strategy.
- Associate Member (no payment) invited to Days/Routes coordinators meetings, ongoing contact with AEPJ

The AEPJ is formed by the following member organizations:



Bnai Brith Europe

B'nai B'rith Europe is a Jewish association that is present in 28 countries. B'nai B'rith means "Son of the Alliance" - the concept of alliance is a key concept in the Bible and in Judaism - and it has non-governmental organisational status. Its role is to fight racism, xenophobia and anti-semitism; to support the State of Israel; to help the needy; to promote Jewish identity; to strengthen the knowledge about the Jewish presence in Europe through culture and heritage; to encourage and train young Jewish adults for leadership in the Jewish communities.



Patronat Call de Girona

The Patronat is responsible for the physical and cultural restoration of the Jewish heritage in Girona, including the renovation, revitalization and promotion of the historic Jewish Quarter, named Call. The Museum of Jewish History and the Nahmanides Institute for Jewish Studies are the two main bodies.



Rede de Judiarias de Portugal

Rede de Judiarias de Portugal (Portuguese Network of Jewish Quarters) is a public association ruled by private law, with the intention to act jointly to defend the urban, architectural, environmental, historical and cultural heritage in connection with the Jewish heritage. It is formed by 28 municipalities and 5 Touristic regions.



Diputació de Lleida

The Diputació de Lleida is a county council institution that has its reason for being in the town councils of the Region of Lleida, Catalonia. Presided over since 2011 by Joan Reñé, the corporation jointly with the L'Institut d'Estudis Ilerdencs, and the Tourism Board, create a project under the motto "Perseguits i Salvats". This project recovers and indicates the four itineraries used around 80,000 refugees to escape the Nazis in the World War II, it is estimated that about 20,000 were Jewish. This initiative coincides with the recovery of the Chemin de la Liberté (liberty road), route of evasion that joined the French Department of Ariège with the region of Pallars Sobirà, The routes are about 150 km. distributed around different regions in France and Spain Pyrenees.



Azerbaijan Tourism Board

Azerbaijan Tourism Board is in charge of regulation of the activities, development of tourism, and the promotion of Azerbaijan as a destination. Core tasks of ATB include managing Azerbaijan's destination brand, innovative marketing in the most internationally promising markets, and

transferring our knowledge of guests and markets to the domestic tourism industry. Since 2016 joined the AEPJ and they work in a specific itinerary through Jewish local sites.



Burgenländische Forschungsgesellschaft - Research Society Burgenland (BFG)

The Burgenländische Forschungsgesellschaft - Research Society Burgenland (BFG) was founded in 1987 as a regional research and educational institution at the interface between science and adult education. Its goal is the advancement of education, science and research in a structurally weak, rural and peripheral border region. Research and educational work in regional context are therefore constitutive elements of what the BFG does.

As a regional research institute, the BFG supports institutions and decision-makers in Burgenland in analyzing, developing and preparing current topics in the areas of education, culture and society and acts as an important interface to national and European educational policy discussion and research. The research results are published in the form of publications, studies or project reports and communicated to experts, politicians, multipliers and the media through symposia, conferences, workshops or websites.

In the field of contemporary history and civic education, the BFG's expertise lies in the history of Judaism in Burgenland. In this context and next to other projects, the BFG has organized and coordinated the European Days of Jewish Culture in Burgenland since 2014.



CoopCulture

CoopCulture is a cooperative operating in the heritage and cultural activities sector in Italy. CoopCulture is a qualified partner positioned to offer answers and solutions to the increasingly complex needs of a continuously evolving sector, from the perspective of integration between cultural heritage and territory and between culture, tourism and local economy. With the intention of bringing diverse audiences

closer to art, it has developed user paths differentiated by language and method, taking advantage of the potentials offered by new technologies and paying special attention to

local communities in all of their aspects, families, young people, children, the elderly and immigrant communities.



Coordination Committee of the Jewish Communities in the Republic of Croatia

The Coordination Committee of the Jewish Communities in the Republic of Croatia brings together nine of Croatia's historic Jewish communities (JC Čakovec, Daruvar, Dubrovnik, Koprivnica, Osijek, Rijeka, Slavonski Brod, Split & Zagreb). In 1992, the CCJCRC convened a meeting of Jewish historic communities in the Republic of Croatia, and in 1995, the Coordination was formed to represent the common interests of nine historical communities and to strengthen their autonomy and identity.



Federation of Jewish Communities in the Czech Republic

The Federation of Jewish Communities in the Czech Republic (FJC) is an umbrella organisation representing 10 Czech Jewish Communities and other independent Jewish institutions across the Czech Republic.

FJC coordinates the activities of the Jewish communities' especially in religious, social, educational and cultural aspects. FJC works with Czech government institutions, state administration, local authorities, or other Czech institutions. FJC also functions and cooperates with foreign institutions and organisations.

FJC actively monitors the environment against all manifestations of anti-Semitism, racism, xenophobia, fascism or any other discrimination. Federation protects the memory of Shoah victims. FJC preserves and maintains the Jewish monuments in the Czech Republic, promotes the Jewish culture and heritage, educates the young people and provides care for the elderly, funds Jewish needs and supports Israel.



Grodzka Gate – NN Theatre- Shtetl Routes

The idea of the Shtetl Routes arose from the documentary, artistic and educational work connected to the Jewish heritage of Lublin as part of the work of “Grodzka Gate – NN Theatre” Centre (Ośrodek “Brama Grodzka – Teatr NN”), Lublin-based municipal cultural institution dealing with

education and cultural heritage since 1992. The Centre’s work draws on the symbolic and historical significance of the building where it is located – the Grodzka Gate, which was once a passage way between the Christian and Jewish quarters, as well on Lublin’s position as the meeting point of various cultures, traditions, and religions.



Haggadah Association

Haggadah Association is a non-profit organisation for preserving and promoting Jewish culture and tradition in Balkan and Bosnia and Herzegovina was established to preserve and promote Jewish culture and tradition. Haggadah is dedicated to promote and preserve this heritage and to disseminate information about Balkan-Bosnian Jewish culture and heritage.

Our duty is to educate tourist guides to be able to lead the Tour «Jewish Sarajevo», Jewish Mostar and Jewish Balkan tour.

Haggadah offer new destination to preserve good memories on Bosnian’s Jews: Visit original manuscript Sarajevo’s Haggadah, Pilgrimage to Stolac on the TZADIK grave Rabbi Moshe Danon, Old Jewish cemetery –with specific tombstones, Bosnian Sephardic cuisine. HAGGADAH tries to preserve Sarajevo’s reputation as The European Jerusalem.



Israeli House

The Israeli House NET (NGO) was established in 2013 in Tbilisi and works to achieve solidarity by public diplomacy and enhance the cooperation between Israel and friendly states among them Georgia. One of the important goals

is to promote the Jewish Heritage, and present it a bridge between Georgia, Israel and the World Jewry, and also to promote the remembrance of the Holocaust. At the Israeli House NET, lectures on topics related to Israel and Jewish Culture and Heritage are conducted regularly. Also, meetings, exhibitions, presentations and seminars are organized in the cultural, economic, business, technological or political spheres. The organization’s Advisory Board includes international representatives: diplomats, leading businessmen, heads of the international organizations, academic staff and public figures. The initiator of the organization is Itsik Moshe, the president of the Israel-Georgia Chamber of Business.



Izmir Jewish Heritage

Izmir in Turkey is the only city in which an unusual cluster of Synagogues bearing a typical architectural style dating from the 16th century are preserved. These Synagogues built by decedents of Jews who were deported from Spain & Portugal are an historical architectural complex which is unique in the world.

The aim of the Izmir Project is to turn the compound of these ancient Synagogues into a Jewish Heritage Museum, which will tell the story of Sephardic Jews expelled from Spain and arrived in the Ottoman Empire. This future museum will expose the mutual influence of Jewish and Muslim cultures and the intercultural dialogue between them.

This hopefully restored complex of Synagogues was confirmed in Izmir city-plan, as the future Jewish Museum of Izmir, and we at the Kiriathy foundation are working closely with Izmir Municipality and the local Jewish community to realise, and promote it.



Journées Européennes de la Culture et du Patrimoine Juifs - France

The association “Journées Européennes de la Culture et du Patrimoine Juifs – France” (JEC PJ-France) is dedicated to promote and preserve this heritage and to disseminate information about French Jewish culture. For 15 years, JEC PJ-France has contribute to the European Day of Jewish

Culture in various French Regions (Alsace, Centre, Lorraine, Nord-Pas de Calais, Paris, Provence-Côte d’Azur, Sud-Ouest), welcoming each year thousands of visitors from all

backgrounds and beliefs. JECJP-France is also part of the European program developing the “Jewish Heritage Routes”



Jewish Cultural Heritage Route Association

Jewish cultural heritage route association has been established in December, 2015 by the agreement between Joniškis, Kėdainiai and Ukmergė municipalities, Museums' Association and Centre for Studies of Culture and History of East European Jews. Association seeks to: 1. to preserve

and present a numerous heritage of Lithuanian Jewish culture, which is in the territories of different municipalities, while creating Jewish cultural heritage routes both on regional and national levels; 2. to encourage regional interests about Jewish culture, traditions and heritage, to promote visiting and presenting objects related to Jewish history; 3. to contribute to both national and international dissemination of unique historical, cultural and intellectual heritage of Litvaks. At this moment Association has 13 members, 8 of them are municipalities and the rest of them - public institutions and funds, working on the promotion of Jewish heritage.



Lithuanian Jewish Community

Lithuanian Jewish Community is an association of seven regional/local communities and twenty other Lithuanian Jewish active organizations. The aim of LJC are to bring together all the Lithuanian Jews, to defend and look out for their interests in Lithuania and abroad, preserve and celebrate Jewish traditions, cultural and historical heritage, to keep the memory of the Holocaust victims alive, to promote tolerance and fight anti-Semitism and to build and

nurture various relations and connections with Jewish and Litvak organizations and individuals all over the world.

Red de Juderías de España - Caminos de Sefarad

Red de Juderías de España (Network of Spanish Jewish Cities) is a non-profit public association created in 1999 with the goal of protecting the urban, architectural, historical,



highlighted its ancient Jewish heritage and manages a programme of events, tours, and training.



Tarbut Sighet Foundation

Fundatia Tarbut Sighet Culture si Educatia Iudaica was Established in 2014 following the 70th Anniversary to the Jewish May 1944 deportations. A yearly Gathering for Sighet – Maramorish Region descendants from all over the world, took place in 2014 and 2015, providing a commemoration and celebration event.

Tarbut Sighet Foundation has put forth two major missions since its establishment:

To provide information to all Maramures Jewish generations about the history of the Jews pre- and post-Holocaust. And, producing and staging cultural Jewish programs teaching about the Jewish Heritage and history of the Jews in Maramures pre- and post-Holocaust, at regional high schools, libraries, community centers, theatres and at Jewish synagogues. This will result in a better understanding of the past in order to have a better relationship with the local and the World Jewry. One of the main goals of FTS is to promote Jewish Heritage in Maramures Region (Northern Transylvania), taking place at high schools, libraries, community centers, and theatres as well as at local city halls etc.



Taube Center for Jewish Life & Learning

Taube Center for Jewish Life & Learning is dedicated to enriching Jewish life in Poland and to connecting Jews from around the world with their East European heritage. Through heritage tours, educational, and cultural programs in Poland, supporting Jewish studies, publishing, the arts and media, it strengthens Polish Jewish literacy

and cultivates global knowledge of a living Polish Jewish heritage drawing on its complex and historically rich legacy. The Center is partnered with organizations in Poland, Israel, Europe, and the United States.



The Together Plan

The Together Plan is a UK charity dedicated to the rehabilitation, repair and revival of Jewish communities coming out of collective trauma in the former Soviet Union and

Eastern Europe, enabling, rather than providing, through a self-help approach.

In spite of the traumatic past, there are many who yearn to reconnect with their lost identity. It is the mission of The Together Plan charity, to help those Jews still living in the region learn how to rebuild their communities, and also to reconnect those in the diaspora to their ancestry and the homes they left behind. The Together Plan is playing a vital and much needed role in the repair and renewal process for a better connected and meaningful Jewish future for Jews everywhere.



Travel to Live

Travel to Live is a tour operator and travel company based in Transylvania / Banat, in the city of Timisoara, one of the most vibrant centers of multiculturalism in Europe.

Jewish life in this part of the world left an important impact on the economics and social fabric of the cities.

One of our important missions is to promote Jewish heritage in Transylvania to people all over the world, Jews and non-Jews alike, but also to raise the awareness locally of past and present Jewish presence. We are building and developing a network of museums, institutions, NGOs and professionals who are actively involved in revealing, promoting and preserving Jewish heritage in all important centers of Jewish life and history in Transylvania.



Unione delle Comunità Ebraiche Italiane

The UCEI is a non-profit organisation representing 21 Jewish communities in Italy, whose millennia presence in the country have contributed to enriching its cultural, ar-

tistic and social heritage. The main purpose of the UCEI is to promote the unity of the Italian Jewish community ensuring its development in religious, spiritual, cultural and social areas. UCEI represents the Jewish community before the State, the Government and other authorities, as well as the general public in all matters regarding Jewish interests. The UCEI recognises that the State of Israel plays a central role in contemporary Jewish identity, and therefore also works to strengthen relations with Israel, and represents Italian Judaism within international organisations.



Waddesdon Manor

In 1874 Ferdinand de Rothschild bought the Waddesdon estate and commissioned French architect, Gabriel-Hippolyte Destailleur, to build a country house to entertain friends and family. The project was immense; the hill-top on which the house stands was levelled, drives and terraces were cut and the grounds landscaped and planted with

mature trees. Ferdinand, like other members of his family, was an avid collector. Waddesdon is renowned for its superb collections in what became known as 'the Rothschild style' – English 18th-century painting combined with French decorative arts. Today, still managed by the family on behalf of the National Trust, it is a vibrant expression of Rothschild spirit, with thriving programmes of events and activities, changing exhibitions and growing collections of contemporary art and architecture.



World Jewish Travel

The World Jewish Travel, Inc. is a non-profit organization established in 2011. The WJT mission is to preserve Jewish heritage worldwide and promote tourism to a variety of sites and cultural events around the world that are of great importance to the Jewish heritage continuity. WJT stand up for our heritage, giving it back its long-lost voice, in honor of past generations, and in favor of those to come. To do so, WJT have developed an integrated ecosystem, bringing together heritage, travel and technology, via an innovative, first-of-its-kind platform, reframing the concept of Jewish heritage and adjusting it to the

21st century.

The general assembly 2021 approved four new candidacies, already fully operational in 2021, as follows:



Global Partnership Hannover e.V.

Global Partnership Hannover was founded on the occasion of Expo 2000 in Hannover.

The aim of the association is to promote sustainable development, international understanding, international cultural exchange as well as environmental and climate protection by means of its own projects and through cooperation with corresponding networks.

The current focus is on sustainable tourism, sustainable social models and remembrance culture. Here, the anchoring of the “European Route of Jewish Cultural Heritage in Germany” plays a special role. To illustrate Jewish life in the past and today, we have developed various attractive modules, for example:

- Click&Walk photo workshops to make traces of Jewish life visible
- A composition competition combined with a concert series to make Jewish awareness of life sound
- A poetry slam competition to bring Jewish thinking to mind



Heritage Springs

Heritage Springs is a non-profit organization based in the United States, Israel and Ukraine. The vision of the organization is primarily the preservation of Jewish heritage, beginning in the Zakarpattia oblast with the restoration of the former synagogue in Vilkhivtsi. In addition to this flagship project, Heritage Springs has also been active with other Jewish preservation projects including the restoration of multiple Jewish cemeteries including in Vilkhivtsi as well as Sokyrnytsia in Ukraine. The organization is also currently developing a route of Jewish Heritage spanning the “Maramorosh” region of Western Ukraine, an area previously occupied by Hungary, Czechoslovakia, Poland and Romania.



Makom Sefarad

Makom Sefarad is a cultural project dedicated to facilitating spaces of dialog and coexistence through activities and programs connected to the history and legacy of Jewish Spain.

Our activities and programs delve into the history of coexistence of the Spanish Jews alongside other peoples, and in the rich Sephardic tradition that resulted from their encounter with diversity, with the objective of identifying aspects of that tradition that might guide us as we face the challenges of life in a plural society today.

Makom Sefarad is an invitation to see opportunities for growth in encounters with difference, both as individuals and as a society.

Our Mission: To be a Point of Encounter

Makom means “place” in Hebrew. Makom Sefarad, therefore, signifies a place in Sefarad (Spain) to meet with the other, who may live, think, or be different from oneself.

In Makom, we facilitate encounters between:

- People of different beliefs and cultural identities.
- Jewish visitors and Jews living in Spain.
- Diverse communities of Jewish Spaniards.



Routes du Judaïsme Rhénan

The European Route of Judaism on the Rhineland is a non-profit public association based in Strasbourg (France). It aims to explore, revitalize and promote the history and tangible and intangible heritage of Jewish communities and to create competitive cultural and touristic offers

- with the possibility of including them in transnational networks through synergistic tools and services jointly presented and accessible to a wide audience with the aim of openness and transmission..

The Route is carried out in the Upper Rhine area with the participation of cities and regions, associations and museums: as Strasbourg, Colmar and Mulhouse and other sites in Alsace (France), Baden-Württemberg with the Südllicher Oberrhein sites, ShUM cities as Mainz, Worms and Speyer in Rhineland-Palatinate (Germany), and Basel Jewish Mu-

seum (Switzerland) and Hohenems Jewish museum (Austria) which are already or in the future our partners in the project.

This tangible and intangible Jewish heritage of the Upper Rhine Valley, the cradle of Ashkenazi Judaism in the Middle Ages finds its natural place on the European Route of Jewish Heritage of the Council of Europe.

In addition, the 2021 general assembly approved the entry of one observer member:



Agudath Israel in Moldova

Observer member

Composition board of administration 2018-2020/2021/2022

The General Assembly agreed to approve the Board members for the years 2018-2020, and ex-tended until 2021, following the approval of the 2020 General Assembly, composed by the following institutions:

- B'nai Brith Europe
- Patronat Call de Girona
- UCEI
- Rede de Judiarias de Portugal
- JECPJ - France

The responsibilities approved by the Board meeting are:

- Chairman: **Mr. François Moyse**
- Honorary President: **Mrs. Claude Bloch**
- Vice-Chairman: **Mrs. Marta Madrenas** represented by **Mr. Carles Ribas**
- General Secretary: **Mrs. Assumpció Hosta**
- Treasurer: **Mrs. Caroline David-Lambert**
- Board members:
- Italian UCEI President **Mrs. Noemi Di Segni**, represented by **Annie Sacerdoti**.
- Current chairperson of Rede de Judiarias de Portugal, **Mr. Antonio Rocha**, represented by **Mr. Antonio Pita**.
- Current chairperson of JECPJ - France, **Mr. Thierry Koch**



Claude Bloch
Strasbourg, France

Claude Bloch is one of the founder of the AEPJ, and presently its Honorary President. She has dedicated many years of her life to the promotion of Jewish culture in Europe. She was particularly engaged in developing the Jewish Heritage in Alsace and setting up the European Day of Jewish Culture. Likewise, Claude played a crucial role in fostering lasting relations with the Council of Europe and establishing a fruitful cooperation with this Institution.



Assumpció Hosta
Catalonia, Spain

Since 1987 working for the restoration of Jewish neighbourhood of Girona in Spain. Director of the Patronat Call de Girona since 1992, founder member of the Red de Juderías de España in 1995, having the responsibility of Secretary General until 2016. Founder member on the AEPJ association and current Secretary General



Thierry Koch
Strasbourg, France

Member of the Board since 2018. Representative of JE-CPJ-France as Chairman of this French association. JE-CPJ-France coordinates all involved cities and Jewish cultural associations in their participating to the EDJC and also aims at networking the French regional routes of Jewish heritage now being developed in France. Also an active member of the steering committee in charge of organizing the EDJC in Alsace, a French region with an outstanding Jewish heritage.



Caroline Lambert
Strasbourg, France

Member of the AEPJ board since 2007 as volunteer treasurer, involved in Jewish Heritage preservation in Alsace, France, since 1988. CFO of an international Non Profit Organisation dealing with EC grants and scientific services.



François Moyse
Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg

Currently the President of AEPJ and is one of the founders of the European Days of Jewish Culture. Has worked on the project since the beginning. Has been formerly chairperson of the European Union of Jewish Students, Director of B'nai B'rith Europe and President of the Jewish community of Luxembourg.



Antonio Pita
Castelo de Vide, Portugal

From 2001 to 2013 he was a councilman at Castelo de Vide City Hall and was appointed vice-president during that period, where he took charge of Tourism, Culture, Environment and Crossborder Cooperation. Since October 2013 he has held the position of Mayor of Castelo de Vide. Current chairperson of Rede de Judiarias de Portugal.

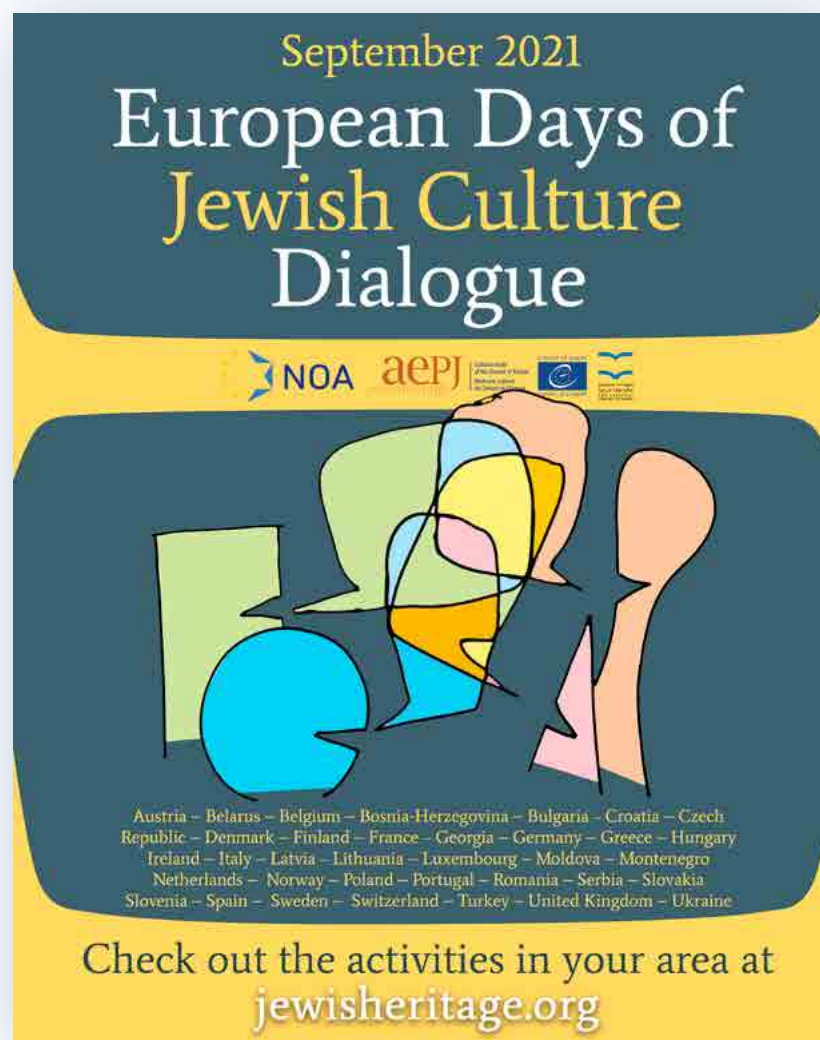


Annie Sacerdoti
Milan, Italy

Annie Sacerdoti, journalist, author of the first "Guide to Jewish Italy" and a series of regional Italian Jewish Itineraries and Italian Jewish Museums. Member of the Board of AEPJ from the beginning, she was in the team of the first European Day of Jewish Culture. She is Vice President of Fondazione Beni Culturali ebraici in Italia (UCEI).



4. European Days of Jewish Culture 2021: Dialogue



Dialogue



On the occasion of the European Days of Jewish Culture 2021, that was held from the first Sunday of September, the European Association for the Preservation and Promotion of Jewish Culture and Heritage (AEPJ) coordinated a pan-European event around the common theme of “Dialogue” in order to highlight the diversity and richness of Judaism and its local, regional and national historical importance, with the firm intention of promoting dialogue, recognition and exchange through conferences, concerts, performances, guided visits and other activities, which took place simultaneously throughout the continent.

Dialogue between cultures, the oldest and most fundamental mode of democratic conversation, is an antidote to rejection and violence. Its objective is to enable us to live together peacefully and constructively in a multicultural world and to develop a sense of community and belonging.

This year the European Days of Jewish Culture 2021, took place under the umbrella of the European funding project NOA (Networks Overcoming Antisemitism), increasing awareness and appreciation for the positive role and contributions of Jewish people and communities in Europe. Cultural centers, museums, Jewish communities and town halls converged energies around the theme of “Dialogue” during this event which provided impulse to a network of 400 institutions across Europe to organise guided visits, exhibitions, concerts, screening, lectures and conferences.

Participating bodies explicitly integrated “Dialogue” into their programmes to demonstrate the theme in method and purpose to build the capacity of others to practice it as well: building on Jewish experiences of pluralism, engaging in dialogue with others on their experiences, and collaborating towards the lived reality of vivre ensemble. This perspective invites people to become aware of the enormous richness of existing diversity,

represented by their own identities in the different spheres - religious, national and ethnic groups -, with the aim of achieving a positive and non-violent coexistence, and opens a door to deeply work on antisemitism issues.

With an involvement of around 350 cities/institutions, reaching over 150,000 people under the “Dialogue” theme, the project made that 70 institutions to make use of the exhibition materials created by the National Library of Israel on this chosen theme. To achieve this goal, the AEPJ, acting as programme coordinators, provided support and training to more than 400 Jewish cultural institutions across Europe with the aim of ensuring the correct implementation of the “Dialogue” theme and inspiring them to use it as a method and purpose. In addition, AEPJ awarded up to 33 grants to help these institutions implement the exhibition materials created by the National Library of Israel, providing a volume of grants amounting to €16,500. This exhibition addressed the idea of “Dialogue” and Jewish culture from 5 different points of view and in 5 different directions: Dialogue between Jews within the community, Dialogue between generations, Dialogue between Judaism and other faiths, Dialogue between texts and Dialogue between Jewish culture and other cultures.



Celebration of the EDJC2021 in Croatia

European Coordinators meeting 2021

The Coordinators' Meeting was held on 24 and 25 February 2021 in an online format. During these two days, up to 10 different sessions aimed at empowering and inspiring coordinators to programme, plan and implement dialogue activities were delivered. Holding this meeting online and offsite allowed for a huge influx of coordinators, not only

national but also local, to this meeting; from 35 expected participants to more than 150 registered participants in the programme. In addition, all the sessions were recorded and uploaded on AEPJ's YouTube channel, achieving more than 200 views and thus ensuring the dissemination and transfer of the values and objectives of the NOA project far beyond what was planned. Our assessment of the Coordinators' Meeting is extremely positive and the feedback received from the attendees was very enthusiastic.



Celebration of the EDJC2021 in Girona

In order to further disseminate the theme of Dialogue and the values of the NOA between the end of the Coordinators' Meeting and the start of the EDJC, a proposal was developed to convene two extraordinary online meetings which we called "Inspiring Dialogue Sessions". In these online sessions, held respectively on 25 May and 21 June 2021, European institutions with extensive experience in the field of dialogue and Jewish culture were invited to share with the coordinators their learnings and tips for doing dialogue, encouraging and inspiring them, once again, to organise such activities. The institutions chosen to deliver these sessions were, respectively, the Forum for Dialogue in Poland and the House of Religions - Dialogue of Cultures in Switzerland. These sessions, although not as well attended as the Coordinators' Meeting, reached more than 75 people live and more than 100 views in the recordings available on our YouTube channel.

Activities of the European Days of Jewish Culture 2021

In this special edition of the European Days of Jewish Culture, still held under the pandemic emergency situation, the data of participation and organisation of the activities have grown significantly compared to the previous year 2020, and still without reaching the high levels to which we were accustomed in the years prior to 2019; but integrating new institutions that have implemented the themes, directives and suggestions of the organisation in their activities.

	2018	2019	2020	2021
Activities	1,009	1,211	954	987
Participants	183,183	220,054	140,075	152,325

If 2018 and 2019 were years of numerical growth and 2020 was the year of the festival's digital transformation, this 2021 has been the year of awareness for dialogue. A dialogue that has been addressed in almost 1,000 activities that have reached 150,000 participants and from a multitude of points of view: Dialogue within the community, Dialogue between generations, Dialogue between Judaism and other faiths, Dialogue between texts and Dialogue between Jewish culture and other cultures.



Celebration of the EDJC2021 in Polotsk



Celebration of the EDJC2021 in Ljubljana

aepj
jewish heritage

Cultural route
of the Council of Europe
Itinéraire culturel
du Conseil de l'Europe



Bosnian Balkan Route- Hagadah Association: Jewish Museum of Sarajevo- Bosnia Herzegovina

5. European Routes of Jewish Heritage 2021

Certified by the Council of Europe

This section is for us an established tool for reporting on the European Routes of Jewish Heritage in 2021. We present, as always, a faithful picture of everything that happened during the year: the challenges undertaken, the goals achieved and the enhanced projects.

The protracted pandemic situation on the European scene had important consequences for the whole Route, who, however, showed a willingness to continue to believe in and grow the project. The cultural sites that had seen an almost total closure during the previous year took action to be able to continue their main mission: to promote Jewish culture and heritage, in its many forms.

The year 2021 closes as the third year of the relaunch of the European Routes of Jewish Heritage project, which had already begun in 2018 and already saw the first results in 2019. In this sense, during the year different actions were developed with the aim of establishing the framework for the development of the project.

The work team of the AEPJ together with the Scientific Committee reviewed and evaluated the ongoing projects. In this way, the Routes that have therefore worked - or begun to work - and have been officially integrated into the European Routes of Jewish Heritage of the Council of Europe:



National Routes:

- A Jewish heritage route through Belarus: The Together Plan
- Bosnia Balkan Tour: unforgettable Sephardic memories: Haggadah Association
- Croatia Jewish Heritage Route: Jewish Community of Zagreb (la sacamos?)
- Czech Republic Jewish Heritage Route: Federation of Jewish Communities of the Czech Republic
- Regional Routes of Jewish Heritage in France: JECPJ - France
- Jewish Heritage Cultural Routes in Georgia: Israeli House
- Jewish Heritage Route in Italy (2 projects): Coopculture/ UCEI
- Lithuania Jewish Heritage Route: Jewish Heritage Lithuania
- Portugal Jewish Heritage Route: Rede de Juderias de Portugal
- Jewish Heritage in Azerbaijan: Azerbaijan Tourism Board
- Jewish Heritage Route in Ukraine: Heritage Spring (Ukraine-USA)

Regional Routes:

- Catalan Route of Jewish Heritage (Spain): Patronat Call Girona - Diputació de Lleida
- The Izmir Route of Jewish Heritage: Izmir Project
- Jewish Family Roots Journeys (Romania): Tarbut Foundation
- Jewish Heritage Route in Transylvania: Travel to Live
- The Route of Jewish Heritage in Poland: Taube Center for Jewish Life & Learning Foundation
- The Jewish Heritage Route in Burgenland: Burgenländische Forschungsgesellschaft
- The European Route of Judaism on the Rhineland
- Jewish Heritage Route in Hannover: Global Partnership Hannover
- The Jewish Andalusian Heritage Route: Makom Sefarad (Spain)

Thematic Routes:

- Palaces, Villas and Country Houses: Waddesdon Manor
- Kosher on the Road: Iter Vitis/ Italy, Spain, France, Portugal and Georgia
- Medieval Route of Rashi in Champagne: Comité Départemental d'Aube en Champagne (France)
- Shtetl Routes: Grodzka Gate – NN Theatre Centre

The addition of four new itineraries in such a complex historical period for the cultural world was a great success for us. It has allowed us to start dreaming again and to reflect on the impact that our project actually has.

The ERJH's contribution to network development

Considering the pandemic emergency that has put many of our members in a difficult situation, the AEPJ organized networking sessions, with the aim of creating opportunities for exchange and dialogue to strengthen the network in this difficult year. Our network has grown a lot recently, and we believe it is very important to create spaces of dialogue between us. We want to be more than a network of institutions working together; we want to be a community, of ideas, of projects, of reflection and debate. The goal of the AEPJ Networking Sessions is to help members of the AEPJ get to know one another better. Not just to hear about their projects but also to facilitate opportunities to hear more about the organizations, the individuals leading them, the teams they work with, their background and motivation, and the outcomes they are looking to achieve as a result of their work.

The Scientific Committee

The Scientific Committee of the AEPJ plays an active and key role in the development of strategic plans, in the reflection and evaluation of the projects that are developed, as well as in the implementation of the actions. The AEPJ chose two years ago to work with a small group of experts, carefully selected to cover the fields of knowledge crucial to the field of Jewish heritage: Cultural Tourism, Heritage Management, Education and Innovation. Furthermore, to be able to allow the various projects to develop also outside the training sessions organised by the AEPJ, the working group of the AEPJ together with the Scientific Committee have drawn up a series of consultancy services that the members of the Scientific Committee can offer. This is a very important initiative for the development

of the routes also outside the annual Routes Incubator Project, to ensure a more comprehensive assistance to interested members.

Members of the Scientific Committee:

Yoel Mansfeld

Yoel Mansfeld is a professor of tourism studies at the Department of Geography and Environmental Studies, University of Haifa, Israel. He obtained his BA and MA (with distinction) from the University of Haifa, Israel, and his PhD from the London School of Economics (LSE), University of London, UK.

His main areas of academic interests include: cultural tourism; heritage tourism; religious tourism; community-based tourism; sustainable tourism; tourism planning and development; development of small & medium tourism enterprises (SMTEs); tourism and consumer behaviour; tourism and environmental management; Tourism, security and safety issues; tourism and crisis management.

Jeremy Leigh

Jeremy Leigh teaches Israel Studies and Modern Jewish History at Hebrew Union College-Jewish Institute of Religion's Taube Family Campus in Jerusalem. He is the coordinator of the Richard J. Scheuer Israel Seminar for the Year-In-Israel Program as well as director of the HUC-JIR-JDC Fellowship for Global Jewish Responsibility. He leads the Year-In-Israel Program's program in Lithuania and coordinates the annual professional development program in the Former Soviet Union. As well as teaching at various academic institutions in Jerusalem, he is the director of 'Jewish Journeys,' a long-standing initiative to develop and advance the field of global Jewish travel. He has worked for many years training teachers and guides in the theory and practice of site education, in particular with UK teachers through the Holocaust Educational Trust.

Jordi Tresserras

Jordi Tresserras is an expert in cultural heritage management and cultural and creative tourism. From 1999 is professor at the Cultural Management Program at the Universitat de Barcelona and from 2012 is director of LABPATC Lab of Cultural Heritage, Creativity and Cultural Tourism, a spin-off of Universitat de Barcelona and IBERTUR – Ne-

network of Heritage, Tourism & Sustainable Development. Consultant for international organizations (Council of Europe, European Commission, IADB, ILO-UN, OEI, SEGIB, SICA, UNESCO, UNWTO, World Bank) and national cooperation agencies. Member of the UNITWIN Network of the UNESCO Chair on Culture, Tourism and Development, the University Network of the European Institute of Cultural Routes and the Culture and Gastronomic Tourism Product Clubs at Catalan Tourism Board.

A new team of consultants

Over the course of 2021, we have tried to listen to the very different needs of our Routes Managers and find professionals able to help them in the best possible way. We have therefore contacted experts who, over the last year, have joined our team as external consultants, working in different areas of expertise.

On this basis, we formed a group of five personalities who were willing to work with our members privately. Here are the five experts who will work on behalf of the European Routes of Jewish Heritage from 2021:

- Ruth Ellen Gruber, Founder of Jewish Heritage Europe
- Isabelle Brianso, Professor at Avignon Université
- Linda Cesana, Marketing Expert
- Luca Baraldi, Cultural Manager
- Shelley Hornstein, Architectural History and Visual Culture Expert



ERJH's new website is now online

At the end of 2020 we have therefore decided to undertake a restyling process of the institutional web of the AEPJ, aiming to better present information on the route, on part-

nered facilities, on organized tours, and sharing practical details to efficiently organize the cultural experience.

This was a laborious process that saw the launch of the web on the occasion of European Days of Jewish Culture 2021, revealing the website in a new version, easier to navigate and increasingly complete of information.

In our institutional website we therefore present a section entirely dedicated to the European Routes of Jewish Heritage, in order to allow users to always recognize the project as part of the primary actions of the AEPJ.

We have endeavored to maintain a graphic design that reflects the previous one, so as not to confuse visitors to the website and to highlight the years of work that have gone into the project. This was a major investment, but it allowed many of our members, especially those who did not have a web presence, to have promotion in line with other Routes.

Highlighting the uniqueness of the European Jewish Heritage

In 2021, we made the decision that we needed to take our processes and technologies for the European Routes of Jewish Heritage website to the next level. We wanted to deliver faster, with fewer bugs, and offer an experience closer to what people see on social networking websites so that people could have the best experience exploring our digital cultural heritage sites.

We have thus worked on an interface which can show users our Route in all its complexity. With a geographical and thematic division, we have tried to highlight all the places, experiences and offers that our Route wants to tell.

This work, which is constantly being developed, would never have been possible without the perpetual help and invaluable contribution of our Routes Managers.



New horizons - Online Routes Incubator 2020-2021

The AEPJ worked for the first time on the organization of an Online Routes Incubator. It is therefore a new project, which we decided to develop around current themes that could help the development of the Cultural Routes that are part of our network.

During the last part of 2020, we looked at the needs of our members and our Routes Managers, starting gathering information and trying to work on ad hoc training to improve their work. The program, which took place in early 2021, was a great success for us.



A blossoming partnership with World Jewish Travel

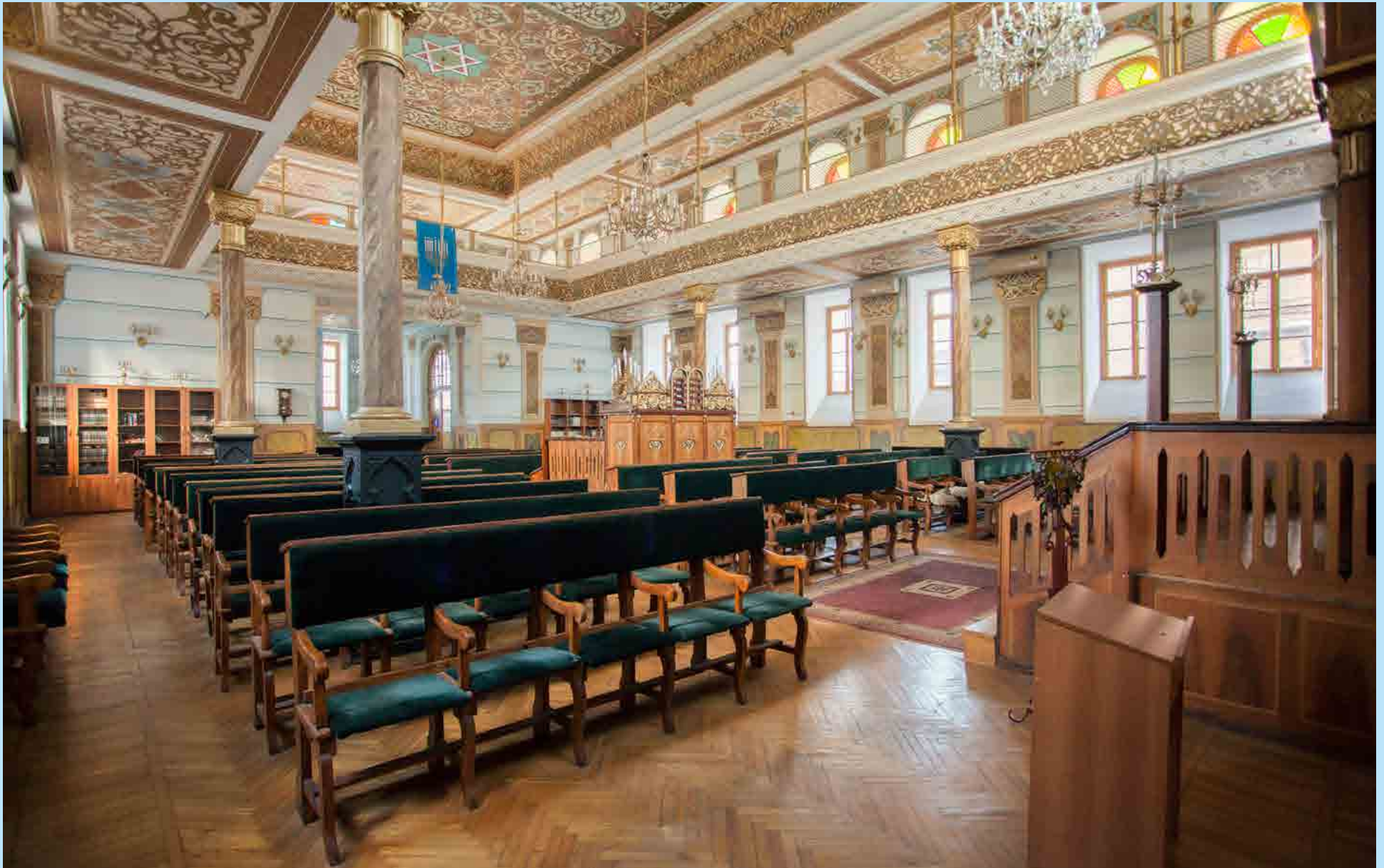
After years of cooperation and mutual support, in 2021 we officially saw the start of our cooperation with World Jewish Travel. The WJT has taken on a new role over the last year by cooperating more directly to support the development of the European Routes of Jewish Heritage.



This partnership aims to contribute to a better and complementary promotion of the projects developed along the European Routes of Jewish Heritage. Indeed, World Jewish Travel and its team brings years of experience in sustainable tourism.

The partnership that started with the new year is beginning to take shape. Over the past few months AEPJ members have begun working together with the World Jewish Travel team to enable them to promote the development of the European Routes of Jewish Heritage on the WJT website.

This is a very interesting collaboration with a common thread: giving voice to Jewish Heritage in lesser known locations. After a first phase of work focused on data collection, the next step is to develop and present the chosen locations on the World Jewish Travel website.



6. AEPJ Projects 2021

Below we present different projects, both with European and Foundation funding, which have allowed the AEPJ and its network of members to develop initiatives that explore Jewish heritage in some of its variants, or which have reinforced the flagship projects of our network, such as the European Days of Jewish Culture and the European Route of Jewish Heritage, certified by the Council of Europe.



NOA (Networks Overcoming Antisemitism)

- European Commission: Rights, Equality and Citizenship Programme (REC)
- Project: Networks Overcoming Antisemitism (NOA)
- Start and finish date: 2020-2023
- Total amount granted: 943,000€
- AEPJ grant: 136.853€ (EU Contribution: 109.482€/ AEPJ Contribution: 27.371€)
- Project website: <https://www.noa-project.eu/>

AEPJ members participating in the project:

- Patronat Call de Girona
- UCEI
- CoopCulture
- Red de Juderías de España - Caminos de Sefarad

CEJI-A Jewish Contribution to an Inclusive Europe, the European Union of Progressive Judaism, B'nai B'rith Europe, World Jewish Congress, European Union of Jewish Students, and the Association for the Preservation of Jewish Heritage, are teaming up on the two-year project called Networks Overcoming Antisemitism (NOA). In Hebrew, the word 'noa' means 'in motion', referring to the constant movement and evolution of ways to combat antisemitism and also to the progress in highlighting Jewish contributions to Europe. Together, the partners represent 756 national affiliates.

The NOA project aims to:

- Map efforts to combat antisemitism in Europe
- Hold governments accountable through national report cards
- Equip educators with training and teaching tools
- Sponsor a wide variety of socio-cultural events
- Promote positive Jewish narratives through social media campaigns
- Earn commitments from sporting authorities to combat antisemitism

The AEPJ, in addition to participating in the work packages led by the other members of the consortium, has organised the European Days of Jewish Culture in 2021 under the central theme of Dialogue.

PARALLEL TRACES

A new lens on Jewish Heritage

Parallel Traces: A new lens on Jewish Heritage

Creative Europe Programme

- Project: Parallel Traces: A new lens on Jewish Heritage
- Start and finish date: 2018-2021
- Total amount granted: 329615,63€
- AEPJ grant: 66.218,02€ (EU Contribution: 39.664,59 € / AEPJ Contribution: 26.553,43€)
- AEPJ members
- Tarbut Foundation: 35.749,06€ (EU Contribution: 21.251,96 € / AEPJ Contribution: 14.227€)
- Israeli House: 35.749,06€ (EU Contribution: 21.251,96 € / AEPJ Contribution: 14.227€)
- Patronat Call Girona: 35.749,06€ (EU Contribution: 21.251,96 € / AEPJ Contribution: 14.227€)
- Project website: <https://paralleltraces.eu>

AEPJ members participating in the project:

- Patronat Call de Girona
- Tarbut Sighet Foundation
- Israeli House

Parallel Traces, funded by the Creative Europe program, is a cross-cutting, collaborative, cross-European project that offers a renewed look at the significance of Jewish heritage today to create a new window that offers an original and rigorous perspective on the past,



present and future of European Jewish history. The project discovers, rethinks and raises awareness about the European Jewish Heritage as an integral part of European history through different mechanisms: a call for artists, offline and online communication activities, and the development of a new app. A pan-European call, open to creative people throughout Europe, but focused on participating localities represented by local partners of the consortium, will provide an opportunity for the creation of original digital photographic and audiovisual artwork based on clearly defined criteria ensuring the consistency between the artwork and the project's objectives. This original digital artwork related to Jewish heritage will represent valuable artistic material and, presented in specific exhibitions, which benefit from strong cross border visibility, thus contributing in a very concrete manner to the transnational circulation of cultural and creative works.

Main actions of the project during 2021

On March 11, the exhibition **Parallel Traces** traveled to the Museum of Modern Art of Tbilisi, Georgia, the last stop of this Creative Europe program project. AEPJ's partners, Israeli House, were in charge of the organization of the exhibition as well as the opening event. Itisk Moshe, President of Israeli House acted as master of ceremonies. Different presentations followed, among them, Victor Sorensen, director of the AEPJ, Itisk Moshe, Rosa Juanco, artistic director of the Parallel Traces project, Sigrid Brettel, Head of Cooperation of the European Union to Georgia and Elisso Bolkvadze, Member

of Parliament of Georgia, pianist and UNESCO Artist for Peace. Also participating in the event were different artists whose works are displayed in the exhibition: Tsotne Tsereteli, Dina Oganova and Ewa Rossano. It is worth mentioning that the event was covered by many media, and in fact, it was on the front page of the Georgia Today newspaper, with an extensive report on the project.

It was an unforgettable evening. The exhibition, which should have been held in May 2020 in Tbilisi, was finally able to take place under extraordinary circumstances. For most of the attendees, it was the first cultural event after more than a year. We congratulate our members of the Israeli House for their fantastic work and the great success of the exhibition and the project in general.

After this last presentation, the AEPJ coordinated the final technical and financial reporting of the two and a half years of work. The project has received very good feedback from the European Agency, which highlighted it in its report as the greatest success of the project:

The overall production of new lens over the Jewish urban heritage, which successfully attracted the engagement of the local art sector, including the participating contemporary artists and public stakeholders while at the same time it opened up exchanges, collaborations and public awareness, fitting the current revival of 'Jewish heritage' across the European Union.



European Cultural Routes as key actors in the promotion of european cultural heritage- WALKEUR

- Creative Europe Programme
- Project: WalkEur
- Start and finish date: 2020-2022
- Total amount granted: 279.990€
- AEPJ grant: 73.606€ (EU Contribution: 44.163 € / AEPJ Contribution: 29.443€)
- Partners: European Routes of Charles V, European Route ATRIUM, European Routes of Ceramics

AEPJ members participating in the project:

- Patronat Call de Girona
- UCEI
- CoopCulture
- Izmir Jewish Heritage Project
- Israeli House
- Heritage Springs
- The Together Plan
- Brama Grodzka – Teatr NN
- Burgenländische Forschungsgesellschaft - Research Society Burgenland (BFG)

- Taube Center for Jewish Life & Learning

The aim of the WalkEUR project is to strengthen European Cultural Routes through the development of joint strategies based on four main pillars: Sources, Citizens involvement, Cultural management and Cultural marketing and storytelling.

The four cultural routes certified by the Council of Europe (ATRIUM, the Ceramics Route, Charles V and the Jewish Heritage Route), which participate in this Creative Europe program project, join forces to carry out seminars, training and workshops on the aforementioned pillars.



Main actions of the project during 2021

Training for Route Managers in Forlì, Italy:

In this city of the Emilia-Romagna region, is located the headquarters of the cultural route ATRIUM (Architecture of the Totalitarian Regimes of the XX century in Europe's urban memory), who organized the first training of the project, focused on the role of archives and collections, as an essential part of the cultural routes projects.

Training for Route Managers in Barcelona, Spain:

During the week of 29 November to 3 December, more than 22 members of the 4 cultural routes of the Council of Europe that make up the consortium of the Creative Europe WalkEur project met at the headquarters of the AEPJ in Barcelona. During these training

days, the theme of Cultural Management was discussed from the point of view of the challenges faced by the institutions that work with this type of routes and the solutions that can be found through innovation in this sector.

During the programme, topics such as accessibility, network management, different fundraising strategies and other issues related to cultural management were discussed. All this was done through working methodologies focused on networking, case study analysis and presentations by specialists in the field of cultural management.



Fab Route

- Erasmus+ K2
- Project: FabRoute
- Start and finish date: 2020-2022
- Total amount granted: 299.834,00 €
- AEPJ grant: 40.851€ (EU Contribution: 40.851€)
- Partners: University of Bologna, European Routes of Charles V, European Route ATRIUM, Via Regia Cultural Route, Argo, Cultural Route of the Olive Tree, La Rotta di Fenici

The Fab Route is a KA2 project co-funded by the Erasmus + Programme to enhance EU Cultural Routes by designing an innovative educational module to improve their members skills in relation to Cultural Heritage Management and sustainable tourism.

The project will be implemented by 8 partners: 6 European Cultural Routes officially recognized by the Council of Europe (ATRIUM – Architecture of Totalitarian Regimes in Europe's Urban Memory and Phoenician Routes registered in Italy; European Association for the Preservation and Promotion of Jewish Culture and Heritage based in Luxembourg, The Olive Tree Cultural Foundation based in Greece, The European Routes of Emperor Charles V with headquarters in Spain and the Via Regia based in Germany the Center for Advanced Studies in Tourism –CAST University of Bologna (responsible for scientific coordination) and ARGO, a private company specialized in the implementa-

tion of cultural projects with important expertise on audio-visual training production and digital communication strategy.

Main actions of the project during 2021

In 2021, the FabRoute Project made a great effort to adapt to the external circumstances, marked by Covid-19, in order to be able to implement the work plan. Thus, the working meetings of the cultural routes had to be held online, and it was only in December that we were able to hold the first physical meeting between the representatives of the cultural routes participating in the project.

Beyond this fact, the consortium has worked intensively and in this sense, the project has developed a development strategy for cultural routes of the Council of Europe. This strategy has been coordinated by the University of Bologna, with contributions from the six participating routes. The resulting document, called “The Fab Routes Strategy Model” is a tool that will be very useful for all routes. In it, we will find evaluations, reflections, good practices and models of success in the following areas: Routes governance, external cooperation and communication.

During this year, communication campaigns have also been carried out for all the routes, where each one has presented its work and good practices related to the topics worked on in The Fab Routes Strategy Model.



Mi Dor Le Dor Italia

- Project: Mi Dor Le Dor Italia
- Start and finish date: 2021-2022
- Partners: Taube Foundation, AEPJ, UCEI

AEPJ members participating in the project:

- UCEI

- Taube Center for Jewish Life & Learning

Mi Dor Le Dor Italia (MDLDI) is a training and professional development program dedicated to the knowledge, study and transmission of the Italian Jewish cultural heritage.

Modeled on Mi Dor Le Dor Poland, a successful initiative of the Taube Center for Jewish Life & Learning Foundation (2012-2016), Mi Dor Le Dor Italy serves as a platform for in-depth study and conversations with experts and practitioners about national and local Jewish heritage and how to transmit them. Innovative ways of addressing and interpreting the Italian Jewish heritage will be explored and adapted for the needs of the communities and Jewish educational institutions in particular. Best practices will be collected, documented, and shared with a range of institutions.

The program is made possible through the international and inter-institutional among the Taube Center for Jewish Life & Learning Foundation in Poland, the UCEI (Union of Italian Jewish Communities) in Italy, and the AEPJ (European Association for the Preservation and Promotion of Jewish Culture and Heritage).

Throughout 2021, training sessions have been held for programme participants. Many of them had to be online, but already at the end of 2021 the first face-to-face meetings and educational experiences began to take place, such as the seminar organised in Ferrara in November 2021.



Cooperation project with the National Library of Israel

Through a grant from the Rothschild Foundation, we have renewed our cooperation agreement with the National Library of Israel. This opens a new chapter in this strategic partnership, which for the past six years has offered a unique added value to the European Days of Jewish Culture programme. Over the years, the NLI has worked to provide content, resources and educational tools on the core themes of the EDJC, supporting the efforts of the European coordinators in the development of their activities.

This cooperation, which explores collaboration between sectors such as research, archives and heritage practitioners, has proven to be a unique opportunity to deepen new models of heritage management. In fact, this cooperation has been selected as good practice in the framework of the Council of Europe's European Routes, and in other heritage training programmes.

In our new partnership agreement, we propose to create direct bridges between the NLI and the managers of these routes by promoting the use of the NLI archives in:

- The communication campaigns of the routes.
- Support materials for the educational projects of the routes.
- Sources of information for academic research to be carried out.
- Support materials for the development of experiences and guided tours of responsible tourism.

In this way, we open a new and exciting avenue of collaboration between our institutions.

Jewish History Tours

- Programme: CEF Telecom- Europeana
- Project: Jewish History Tours
- Start and finish date: 2021-2022
- Amount granted: 79.916€
- Partners: Pangeanic, Stichting Jewish Heritage Network (JHN), AEPJ, Clio Muse Tours (CLIO), Stiftung Moses Mendelssohn Akademie (MMA), CEC-Zentrum zur Erforschung und Dokumentation jüdischen Lebens in Ost- und Mitteleuropa (CEC), Ośrodek "Brama Grodzka – Teatr NN (BGT), Stichting Europeana (EF) - established in Netherlands

AEPJ members participating in the project:

- Patronat Call de Girona
- Izmir Jewish Heritage Project
- Israeli House
- The Together Plan
- Brama Grodzka – Teatr NN
- Azerbaijan Tourism Board
- Jewish Heritage Lithuania
- Travel2Live

This project aims to create engaging online tours using Jewish heritage data on pan-European topics, such as multiculturalism, persecution and migration. Jewish History Tours will leverage the power of location-based storytelling to create engaging, high-quality tours on pan-European topics, such as multiculturalism, persecution and migration.

The project will aggregate and enrich a selection of around 30,000 high-quality objects from 13 new content partners to Europeana. The selected content will showcase Jewish

life in Europe across times and locations and serve as material for the planned 80 digital heritage tours.

The tour production will be supported by several innovations, including a Europeana-based platform for authoring tours, an Artificial Intelligence recommendation system for authors, and a semi-automatic geographical enrichment and machine translation for multilingual tours.

This project is a Europeana Generic Services project, and it is co-financed by the Connecting Europe Facility of the European Union.

Main actions of the project during 2021

Throughout the year 2021, different Jewish Heritage Routes, led by members of the AEPJ, have actively participated in this project. In this process, the members of the AEPJ have been developing an important work of digitisation of Jewish heritage contents, in

collaboration with Jewish Heritage Network and Europeana, to then start working on the construction of different walking tours and audio guides, which will be integrated in their Route projects.

In this sense, guidelines and technical training have been developed to train our routes managers in this technological field, as a cutting-edge resource in the visibility and promotion of their Jewish heritage.

An example of this has been the celebration of the intensive summer training on developing self-guided audio tours.

The course took place via 5 Zoom sessions on consecutive Thursdays starting July 22 and ending August 19, 2021 and covered four core topics of self-guided tour development and promotion delivered by Egor Yakovlev, Co-Founder of izi.TRAVEL. In addition, each session featured a guest speaker presenting a relevant, innovative example of touristic experience or technology, or a complementary subject.



Between Harz, Healt and Weser Jewish life in central Lower Saxony Route. Global Partnership Hannover: House of Jewish Music- Hanover, Germany

7. Institutional agenda 2021

The members of the Board of the AEPJ and the staff have participated in different forums, Congresses and meetings representing the Association, related to our network projects.

April 2021- Rediscover final online conference

The Rediscover project of the European Interreg programme aims to explore, revive and present the hidden intellectual heritage along with locally available Jewish cultural heritage of project partner cities. That can create a jointly presented, synergistic tourism tool/service that is accessible to the wide audience as well.

AEPJ has acted as a consultant for the project, supporting the participating institutions, as well as participating in different working meetings of its consortium. In this sense, Victor Sorensen, director of the AEPJ, gave a session at the end of the project conference.

May 2021- “Jewish Heritage Preservation: Challenges, Opportunities, and Strategies”- online conference

Taube Jewish Heritage Tours organized a session of #TJHTalks in partnership with the Foundation for the Preservation of Jewish Heritage in Poland, the AEPJ and Jewish Heritage Europe.

Their guest speakers discussed the complex nature of preserving Jewish heritage in today's Europe and how cooperation and strategic thinking are necessary to overcome the challenges that lie ahead.

June 2021- Recommendations for the European Commission for the EU Strategy on combating antisemitism

Major international Jewish organizations worked together in order to present recommendations to combat antisemitism and to foster Jewish life to the European Commission, ahead of the EU's first-ever strategy to combat Jew-hatred.

The European Jewish Congress (EJC), the World Jewish Congress (WJC), B'nai B'rith International (BBI), the American Jewish Committee Transatlantic Institute (AJC-TAI), The European Union of Jewish Students (EUJS), the European Association for the Preservation and Promotion of Jewish Culture and Heritage (AEPJ), the European Union for Progressive Judaism (EUPJ), B'nai B'rith Europe (BBE), and A Jewish Contribution to an Inclusive Europe (CEJI) developed a series of recommendations build on the Council Declaration of December 2020 on mainstreaming the fight against antisemitism across policy areas and make concrete proposals for a wide spectrum of EU policy portfolios.

July 2021- Meeting between the Network of Spanish and Portuguese Jewish Quarters

In July 2021, was held in Castelo de Vide a strategic meeting between the Rede de Judiarias de Portugal, and the Red de Juderías de España, both member institutions of the AEPJ, where the Municipality of Castelo de Vide acted as host, by the hand of its mayor, Antonio Pita. The meeting was attended by municipal representatives from Portugal and Spain, Marta Puig, director of the Network of Spanish Jewish Quarters, Walter Wasercier, CEO of Háblame Sefarad, Assumpció Hosta, secretary general of the AEPJ, Victor Sorensen, director of the AEPJ, Alan

Schneider, Director of the B'nai B'rith World Center, representatives of the cultural and university field and the ambassador of Israel in Portugal.

September 2021- Inauguration of a commemorative plaque at the site of the first synagogue in Luxembourg

The AEPJ and the Administration of Public Buildings installed a plaque that recalls the exact location of the first synagogue of Luxembourg, which occupied the premises of the former refuge of the sisters of Differdange from 1823 to 1894.

Hanging in the Hôtel Saint-Augustin (6, rue de la Congrégation, Ville de Luxembourg), this plaque marks the second step out of 30 on the Jewish heritage itinerary through the UNESCO zone “Luxembourg, old districts and fortifications”. The route can be followed with an audio guide on izi.travel or with a specially trained guide.

The launch of the Luxembourg route also marks its official integration into the European Routes of Jewish Heritage. The latter is part of the Council of Europe's network of 45 Cultural Routes, which share the same values: human rights, cultural diversity, intercultural dialogue and mutual cross-border exchange. The European Routes of Jewish Heritage passes through 17 countries, including Turkey, Belarus, Azerbaijan, France, Spain, Poland, Portugal, Belgium, Germany and the UK. Each country has its own national routes, designed as part of a transnational route.

The Minister of Culture said that in a next step, the Luxembourg section of the European Routes of Jewish Heritage will be expanded to include other sites with a very important and exciting Jewish past to discover, such as Mondorf and Ettelbruck. Attendees were able to enjoy a tour of this new route in the city, and were treated to a jar

of pickles, donated by the Krakow Jewish Culture Festival, who have supported this event through the Polish Institute in Brussels

September 2021- Annual Advisory Forum on Cultural Routes of the Council of Europe

On 2021, the Annual Advisory Forum on Cultural Routes of the Council of Europe took place in an online format. The Forum is organized by the Enlarged Partial Agreement on Cultural Routes of the Council of Europe (EPA) in cooperation with the Ministry of Culture, Sport and Youth of Georgia and Kutaisi City Municipality.

Within this framework, a meeting was held with representatives of all the cultural routes certified by the Council of Europe, with the participation of Assumpció Hosta, Secretary General of the AEPJ, and Victor Sorensen, Director of the AEPJ.

The purpose of the meeting was to provide Cultural Routes representatives with a space to openly discuss cooperation, synergies, and topics of common interest, including the organisation of the 2022 Training Academy.

October 2021- Opening of the Giornata Europea della Cultura Ebraica 2021 in Padova

The president of AEPJ François Moyse had been invited by UCEI, the federation of Jewish communities of Italy to attend the opening of the Giornata Europea della Cultura Ebraica in Padova.

The opening took place in an auditorium in Padova, with several Italian speakers of the political and religious worlds addressing the audience.

The President of AEPJ delivered a speech in Italian, stressing the history of the European Days of Jewish Culture and the importance of the beautiful Italian Jewish heritage within the European Routes of Jewish Heritage. A discussion on the topic of this year's EDJC was held, namely on dialogue, after which the president of UCEI, Mrs. Noemi di Segni, wrapped up the discussion.

November 2021- Meeting with Dilwar Hussein, external evaluator of the NOA Project

On November 2021, we had the great pleasure to welcome Dilwar Hussain (Coventry University), external evaluator of the NOA project, to our offices. During these days with Dilwar we have evaluated and analyzed the development of the European Days of Jewish Culture 2021, with the central theme of dialogue. Dilwar also participated in a couple of activities organized in Barcelona in this framework. The first was a round table discussion between young Muslims and Jews in the city of Barcelona, organized by the Salam Shalom Association. It was very interesting, and certainly special, since one of the speakers was Federico Szarfer, project manager of the European Days of Jewish Culture. On the second day we had the opportunity to visit with Dilwar different Jewish heritage projects in the city, including the archival research project on Jewish documentation in the Cathedral of Barcelona. And finally, Dilwar attended the launching of the Barcelona Jewish Book Festival, organized by Mozaika, with the central theme of Dialogue, also part of the programme of the European Days of Jewish Culture.

November 2021- Colloquium on Moroccan-Jewish culture at the Council of Europe

François Moyse, president of the Association for the Preservation and Promotion of Jewish and European Culture and Heritage, participated as a speaker at the colloquium on Moroccan-Jewish culture held at the Council of Europe in Strasbourg, where he spoke about the missions of the AEPJ and its actions to promote initiatives that foster a better knowledge of European history and awareness of cultural diversity. The colloquium highlighted the dimension of "Living Together" and the intercultural dialogue: the model of Judeo-Moroccan culture.

It was organised at the initiative of the Enlarged Partial Agreement on Cultural Routes of the Council of Europe (EPA) in cooperation with the Consulate General of the Kingdom of Morocco in Strasbourg. On this occasion, speeches were given by Mr. Daniel HÖLTGEN, Special Representative of the Secretary General of the Council of Europe on anti-Semitic and anti-Muslim hate crimes; Mr. Matjaz GRUDEN, Director of Democratic Participation at the Council of Europe; Mr. Driss EL KAISSI, Consul General of the Kingdom of Morocco in Strasbourg; Ms. Aicha HADDOU, Director of the Moroccan Center for Interfaith Research and Training and Peacebuilding of the Rabita Mohammadia des Oulémas, Mr. Mohamed HATMI, Professor at the University Sidi Mohammed Ben Abdellah of Fez and Mr. François MOYSE himself. The meeting was moderated by Mr. Stefano DOMINIONI, EPA Executive Secretary and EICR Director.

aepj
jewishheritage

Cultural route
of the Council of Europe
Itinéraire culturel
du Conseil de l'Europe



Jewish Heritage Route in Azerbaijan- Azerbaijan Tourism Board: Baku

8. Communication

Communication in the AEPJ has become one of the most important tools for the promotion of Jewish heritage in general and of our objectives in particular; to foster the link with our partners; to make our voice heard in favour of European values and cultural plurality in Europe and to draw attention to our work and projects.

Our communication plan has four directions: the first is aimed at guaranteeing a fluid relationship with our associates; the second is designed to promote the presence of the association's activities at a European institutional level; the third is focused on the general public and conveyed through social networks, in which, for yet another year, we have intensified our presence by leading and collaborating in various initiatives aimed at promoting European Jewish heritage; and the fourth in which we are in charge of the communication of some of the European funding projects in which we participate.

All this work has been carried out both from the association's office and by seeking synergies with other agents and specialised media, which has meant an important qualitative leap in the communication and dissemination of European Jewish heritage.

Relations with specialised media

One of the main objectives of the AEPJ's communication is to position the news and novelties of both the association itself and its members at a European institutional level. That is why we invest a significant effort in maintaining collaborative relationships and signing agreements with media and institutions specialised in this field in order to promote this content.

Some of the media and institutions with which we collaborate on a regular basis in this regard are Jewish Heritage Europe, the Cultural Routes programme of the Council of Europe, Future for Religious Heritage, World Jewish Congress or World Monuments Fund to mention the most prominent.



AEPJ Internal Affairs & AEPJ Networking Sessions



European networks management and governance processes are a key issue for the development of the Cultural Routes of the Council of Europe. The challenges in this regard are many, from distance and languages to involvement and participation.

The creation of joint participation frameworks and participatory decision-making processes can help our networks to be more than the sum of institutions coming together to

develop a project. The AEPJ wants to become a true community, a community of reflection, a community that builds trust among its members, a community based on values.

Through an exclusive newsletter for AEPJ members, the association's technical office keeps members informed about all the association's initiatives, activities and projects, members' news highlights as well as about proposed project participation opportunities, calls for tenders or other interesting tools that can help members in the development of their own projects.

The existence of a group limited to AEPJ members in an instant messaging service allows a more informal and direct interaction between members who, encouraged by the office team, share their latest news as well as challenges they may face in order to count on the support and help of the rest of the association's members.



The AEPJ Networking Sessions are regular spaces in the form of online meetings where network members can get to know each other, share good practices, reflect and evaluate the joint projects we are working on, as well as

present proposals for action to the network's Board of Directors, who also participate in the sessions.

The AEPJ networking sessions are frameworks for joint participation which take place every month or month and a half, coordinated by the staff, but open to the network to decide on the theme of each session. Weeks before the meeting, the office sends out an

online form where they ask about what topics partners want to discuss, or if they want to present a project, an obstacle or a challenge they are facing, to seek support from the rest of the partners.

Jewishheritage.org website

Jewishheritage is the website that brings together and displays all the information about the association, its members and its projects. During this year 2021, this virtual space has been renewed from top to bottom to offer an experience adapted to the new times, much more responsive, with greater ease of editing, with a design that puts in front the browsing experience through all types of devices including smartphones and that offers a renewed and current image of the European Jewish heritage and of the AEPJ as the main promoter of this at the associative level.

This new website does not detach itself from the relevant history of the association's activities but integrates and showcases it by highlighting the historical character of the AEPJ while offering a fresh look at the way of understanding Jewish heritage and culture. Through the jewishheritage.org showcase, AEPJ members have the opportunity to showcase and share their efforts, whether in the field of European Days of Jewish Culture, European Routes of Jewish Heritage or any other highlighted action through a featured article.

Newsletter

On a monthly basis, all AEPJ news, be it administrative or cultural, be it about our own projects or news from our members, are shared through an electronic newsletter called "AEPJ News" with a community of more than 1100 professionals, institutions and enthusiasts of the European Jewish culture and heritage sector.

Our newsletter has an open and read rate of 53%, a percentage well above the average for the cultural sector which is, according to data provided by Mailchimp, 39%. We firmly believe that the quality and relevance of our communications, together with the importance of our members' projects, make our dissemination channels a benchmark in the field of European Jewish heritage, without the AEPJ being a means of communication per se.

Social Media

Of course the now ubiquitous social media is also a basic tool for communication to the wider public and for spreading the importance of European Jewish heritage conservation

and promotion at a more general level. During this year, the number of followers of AEPJ's social media profiles (@jewishheritage) has increased on all of them:

Facebook – 5,291 followers

Twitter – 2,222 followers

Instagram – 2,181 followers

LinkedIn – 235 followers

YouTube – 106 subscribers

During this year 2021, the association has started a process of segmentation and analysis of the audiences in its social networks in order to adapt the contents to the reactions generated by it and achieve a greater impact on the final audience. In this sense, while Facebook and Twitter are used to share news about the association written in a friendly and engaging way, LinkedIn focuses more on institutional relations and Instagram specialises in photographic content related to the European Routes of Jewish Heritage. YouTube, with a smaller number of subscribers, is not our priority social network but is frequently used to share recordings of our events.

Communication of other projects

As already mentioned in previous sections, the AEPJ regularly participates in several European funding projects in consortium both with other European Jewish institutions and with other Cultural Routes certified by the Council of Europe. In both cases, these projects usually include a work package dedicated to the communication and dissemination of the project itself.

The AEPJ office team has taken the lead in the communication packages of several of these projects, such as WalkEur or Jewish History Tours, and has collaborated proactively in others such as NOA or FabRoutes. These tasks position us as a reference in the field of communication both for other Jewish institutions and for other Cultural Routes certified by the Council of Europe.





ESTADA 2014

9. Budget approved for 2021

AEPJ 2021

	TOTAL
Housing	585
Staff	84800
Office	10303
web/Tech	12098
EDJC-programme/	15000
Travel and subsistent costs	28481
Publication on line and paper	1742
Incubator - Scientific	8267
Task force	500
Parallel Traces	5000
coordinators meeting	5774
NOA	18516
TOTAL	191066

Rothschild	23.780,00
EU Projects	117.286,00
Membership fees	50.000,00
TOTAL	191.066,00

NET	191.066,00
------------	-------------------

10. Minutes of the Annual Meeting

General Assembly # 17

- **DATE:** Tuesday, November 18th, 2021
- **TIME:** 10 am CET time
- **LOCATION:** Virtual platform

AGENDA

1. Approval of the minutes #17 held virtually on September 10th, 2020
2. Presentation and approval of the annual report 2020
3. Discussion and discharge of the 2020 accounts
4. Proposal to conduct the Board until the next General Assembly
5. Presentation and approval of projects 2021-2022
6. Approval of 2022 Budget
7. Applications from potential members
8. Miscellaneous

Attendees

- Abigail Green, Waddesdon Manor, Professor
- Alina Marincean, TRAVEL2LIVE, Transylvania Jewish Heritage Route
- Annie Sacerdoti, AEPJ Board member
- Artur Livshyts, The Together Plan, Project Manager
- Assumpció Hosta, AEPJ Secretary General
- Claude Bloch, AEPJ Honorary President
- Debra Brunner, The Together Plan, CEO
- Dominique Friedman, JECPJ France, Vice President
- Emil Majuk, Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN" w Lublinie, Specialist

- Emiliya Ahmadova, Azerbaijan Tourism Board, Product Development Specialist
- Federica Pastoret, AEPJ, Project Manager ERJH
- Federico Szarfer, AEPJ, Communication Manager / EDJC Project Manager
- Itsik Moshe, Israeli House, President
- Josep Calvet, Diputació de Lleida
- Judith Kiriatty – Matalon, Kiriatty Foundation, President
- Juli Alegre, Diputació de Lleida
- Jurgita Verbickene, Jewish Heritage Lithuania
- Kveta Svobodova, Federation of the Jewish Communities in Czech Rep., Project Manager
- Luciano Prelević, Cordination Committee of The Jewish Communities in The Republic of Croatia, Chief Rabbi of Coordination Committee of The Jewish Communities in The Republic of Croatia
- Nesi Kupreishvili, Israeli House, Project Manager
- Nesim Bencoya, Izmir Heritage Project, Project Manager
- Noemi Di Segni, UCEI, President
- Pawel Lukaszewicz, Taube Center for the Renewal of Jewish Life in Poland, Senior Program Manager
- Peninah Zilberman, Fundatia Tarbut Sighet Culture si Educatia Iudaica, Founder & CEO
- Pippa Shirley, Waddesdon Manor, Director of Collections, Gardens and Historic Properties
- Ronald Wagmann, TRAVEL2LIVE, CEO
- Sharifa Hasanova, Azerbaijan Tourism Board, Head of Product Development
- Sira Fatucci, Union of Italian Jewish Communities, Accounter (Responsabile) EDJC, antisemitism and Shoah related items
- Thierry KOCH, JECPJ-France, Chairperson
- Uri Bar-Ner, Kiriatty Foundation, Director for International relations
- Victor Sorensen, AEPJ, Director
- Yamit Moskovich, Israeli House

Absent/excused

- António Pinto Dias Rocha, President Rede Judiarias de Portugal
- Caroline Lambert, AEPJ Treasurer
- Catherine LEHMANN-KAHN, in charge of Grand Est and France with Claude Bloch
- Eli Tauber, Haggadah Association, President
- Faina Kukliansky, Lithuanian Jewish (Litvak) Community, President
- François Moyse, BBE, AEPJ President
- Jack Gottlieb, World Jewish Travel
- Joaquim Ayats, Patronat Call de Girona, Vice mayor
- Marta Madrenas, Mayor of Girona, and President of Patronat Call de Girona
- Marta Puig, Red De Juderias De España, Gerente
- Michela Zanon, CoopCulture, Project Manager

Candidates to membership

- Anke Biedenkapp, Global Partnership Hannover e.V., CEO
- Elena Kovaliov, Jewish Orthodox Religious Organization Agudath Israel in the Republic of Moldova
- Francoise Elkouby, Routes du judaïsme rhénan, General Secretary
- Jaime-Haim Casas, Makom Sefarad & La Sinagoga Abierta, Rabbi and director
- Michael Finckel, Jewish Orthodox Religious Organization Agudath Israel in the Republic of Moldova, Manager on Resources Development
- Dr Susanne Urban, Moreshet / Jewish heritage Network, Member
- Tafara Jhamba, Heritage Springs, Trustee
- Yana Krichfalushii, Charitable Organization Heritage Springs-Vilkhivtsi, Executive Director

Invited as observers

- Claudia De Benedetti, Jewish Museum of Casale Monferrato Italy, Director
- Haim Musicant, Bnai Brith France, Vice President

Welcome by the Honorary Chairman, Mrs. Claude Bloch

“As the president Mr. François Moyse has to appear as a lawyer in court this morning, something totally unexpected and impossible for him to change, he has asked me to express his regrets not to be able to attend this assembly. Today the presidency will recall on the Vicepresidency, held by the Patronat Call de Girona, here represented by Mrs. Assumpció Hosta (director of the Patronat, on behalf of the Mayor Mrs. Marta Madrenas, who is also at the Parliament session). Thank you all for your understanding.”

1. Approval of the previous Minutes

The minutes have been previously sent to all members. Having included the remarks received, the General Assembly unanimously approves the minutes of the meeting number 17.

2. Presentation and approval of the Annual report 2020

Moving forward on the second item on the agenda, the acting-President gives the floor to the Director, Mr. Sorensen to present the annual report, after thanking everyone for the big effort done in those difficult times. Despite 2020 has been an awkward year, members have done a big deal of activities, and worked hard to overcome the situation.

Mr. Victor Sorensen, director of the AEPJ, explains the annual report 2020. The document had been previously sent to the participants.

I would like to thank the effort and work of all the people who have worked in the development of the report, both the members of the Board, my office colleagues, as well as the members.

Allow me to highlight a few points of the report. As François writes in his presentation, the year 2020 represented a challenge in all aspects, and despite being a year marked by the pandemic, the Association showed an interesting level of resilience, creativity and innovation. I would say in three main areas:

Participation in European funding projects.

Reinforce the AEPJ network.

Strengthen the flagship projects of the Association: EDJC and European Route of Jewish Heritage, certified by the Council of Europe.

The present year report includes an entire chapter for members' highlights. This responds to the second aspect of strengthening the network. This initiative was in fact a recommendation from one of our members last year. Another initiative that arose from the members and that we began to implement in 2020, was the development of the networkings sessions, which have served to present projects, promote discussions and learn more about the work of the AEPJ institutions.

On the other hand, an important effort has been made to develop at a higher level the main projects of the AEPJ, both the EDJC and the European Route of Jewish Heritage. In 2020, far from cancelling the EDJC Festival, we sought to explore the digital realm with online programming, with the adaptation of the NLI materials and the exhibition online, and to promote the maximum participation of institutions, with very good results.

The website renewal, launched this summer. It has been more than a year of work, where we have tried to monitor and support the members in the construction of the contents of each of the routes. In addition, the Route has been presented in the European framework at the highest level, and I am happy to report that our Route is seen as a reference in the program of the Council of Europe.

Both programs, EDJC and CR have benefited from European funded projects, approved during 2020. Our success rate in the calls is 85%, an unusual rate. This means not only hard work, but also that Jewish heritage is a priority and preferential field in EU programs.

Finally, I cannot fail to mention the entry in 2020 of three institutions with which we were already collaborating: Taube Foundation in Poland, Burgenland Society Reserach Foundation in Austria, and Travel 2Live in Romania. We have been delighted to work with them over the past year.

Having no remarks, the annual report is unanimously approved.

3. Discharge of the 2020 accounts

The Vicepresident, on behalf of the Treasurer, presents the result of the 2020 annual accounts. The document had been previously sent to the participants.

Income:	101.928,80 Euros
Expenses:	94.811,14 Euros
Balance:	7.117,66 Euros

Three people have access to the Bank accounts: the President, the Treasurer Mrs. Caroline Lambert, who has full access as Treasurer and is the one to certify and pay the bills,

and the Secretary General with a consulting access. The credit card is also available to fulfil credit payments under a monthly limit.

The discharge is unanimously approved

4. Proposal to conduct the Board until the next General Assembly

On behalf of the President we ask to postpone the board elections and thus to prolong board's mission until the next GA, since the executive team is aware that legal regulations are in need to be updated, and so the fees.

Nowadays we are relying too much on the European projects to fulfil the basic needs of the association. We believe that it could be a good idea to create a task force group to work on this issue, and have the central debate over this important issue in the first face-to-face General meeting next year. Talks among members will begin shortly.

Adopted the proposal unanimously

5. Presentation and approval of projects 2021-2022

Besides the three main programs undertaken by the AEPJ (EDJC, CR and Incubator), Mr. Sorensen proceeded to summarize the projects underway and to present the new projects for the year 2022

European projects approved in 2020 had to start later due to the pandemic, but nowadays all of them are under development and engaging a good amount of AEPJ members.

As a novelty, throughout NOA project, AEPJ was able to distribute small grants to help with the European day actions. In addition "dialogue" seminars are planned for this coming 2022.

Related on Cultural Routes, four projects are currently working out

Jewish History Tours from Europeana's CEF Telecom program, and other three: WalkEur; Fab Route, Jewish History Tours in cooperation with our colleagues of certified routes of the Coe. Participation and budget details in the supporting document previously send as well as online in AEPJ web site.

We firmly believe that these projects are very useful tools to help develop the different Jewish heritage routes that make up the European Route.

Mi Dor Le Dor, a project in cooperation with UCEI and Taube Foundation, the two members of the network, which offers an innovative training program, based on the model developed in Poland, in Jewish heritage for young people in the community. We hope to be able to replicate this program with other partners in the coming years.

Finally, a couple of 2022 new projects

Circular Cultural Tourism involving four of our members, based on Circular Economy approach.

Incubator offering a dynamic and transversal way, training and ongoing assistance to the teams that develop Jewish Heritage Routes in Europe, through workshops, conferences and individual mentoring sessions.

Complementing This program throughout the year with lectures and conferences and support online involving the scientific committee as well as external expertise.

6. Approval of the 2022 budget

Budget is unanimously approved

The assembly agreed and approved to continue to authorize the President, the Secretary General and the Treasurer, with the same conditions as previous years, regarding access to the account and to use the credit card .

7. Applications from potential members

A document with a brief explanation received from the applicants had been send. It is customary in our organisation to give the floor to them directly to hear what they have to explain.

The candidacies represented by:

Agudath Israel in the Republic of Moldova, represented by Mr. Michael Finckel

Global Partnership Hannover, represented by Mrs. Anke Biedenkapp

Makom Sefarad, represented by Mr. Haim Casas

Routes du judaïsme Rhénan, represented by Mrs. Françoise Elkouby

Heritage Springs, represented by Mr. Tafara Jhamba

Draft 2022 AEPJ BUDGET		
Incomes 2022		
Concept	€	TOTAL
Membership fees	55.000,00	
Rotachild	11.500,00	
NGA	25.077,00	
WalkEur	12.082,00	
Lab routes	10.341,00	
Jewish History Tours	41.000,00	
Subtotal		173.000,00
Expenses 2022		
Concept	€	TOTAL
AEPJ general expenses	15.000,00	
Regular Staff	84.000,00	
consultancies on Scientific Committee	10.000,00	
web/teams/social media	10.000,00	
EDOC programme	10.000,00	
Travel and subsistence costs	10.000,00	
Incubator 2022	10.000,00	
Cultural Routes	15.000,00	
EU programs/gral expenses	9.000,00	
TOTAL EXPENSES	173.000,00	173.000,00

Candidates introduced his or her organisation as well as their reasons to apply for AEPJ membership.

The AEPJ is willing to help them with their projects, considering their contribution important: “In a network such ours, everyone is counts”

After their presentations, the new candidates moved to another room, while our staff initiated the debate in the main room.

During the debate, some questions arose from several members, after which the assembly proceed to vote.

Unfortunately, due to some technical problems, after several attempts the results could not be balanced. and Mrs. Hosta proposed to change the methodology.

The assembly agreed to postpone the vote, providing a short period of reflexion in which the Board would be able to approach every candidate and communicate the questions emerged during the meeting. After this process, a vote document shall be submitted to regulate the admissions.

Once the candidates reinstated in the assembly, and having communicate the results we open a new round table for them to express their understanding. All of them also manifest their will to become a member.

8. Miscellaneous

In this section, Mrs. Hosta read a letter received by Mr. Ph. D. Ognjen Kraus, President of the Jewish Community Zagreb and Coordination Committee of the JC in Croatia, informing that the body in charge for the CR in Croatia will be the Coordination Committee of the Jewish Communities in the Republic of Croatia. The assembly agreed about this change.

With no further matters to discuss or questions, the session ended at 11:45am, as attested by,

Mrs. Assumpció Hosta
SECRETARY-GENERAL

Claude Bloch
HONORARY PRESIDENT

Report 2021



Cultural route
of the Council of Europe
Itinéraire culturel
du Conseil de l'Europe



**PATRONAT
CALL DE GIRONA**

REDE de
JUDIARIAS
de PORTUGAL



FEDERATION
OF JEWISH
COMMUNITIES,
CZECH REPUBLIC

